



урок 1

ЦЕРКОВЬ – СОБРАНИЕ СВЯТЫХ

ЖИЗНЬ В ЛЮБВИ

Псалом 14

Слово «церковь» имеет много значений. Во-первых, это группа людей, верующих в Иисуса Христа. Во-вторых, это собрание верующих, когда они собираются на богослужение.

Наконец, христиане – это единое Тело Христово, состоящее из верующих на протяжении тысячелетий во всем мире.

Очень часто церковь называют собранием святых, и это неспроста. Человек становится святым, когда совершает покаяние, крестится во имя Иисуса Христа, и Господь очищает его от всех грехов. Такого человека называют христианином, и он становится частью Церкви. Христиане – это люди, в сердцах которых живет Иисус. Поэтому в их сердцах нет места для греха или неправды. Они доброжелательны, умеют хранить тайну и не оговаривают других. Христиане – это люди, которые любят и славят Бога, читают Библию и во всем полагаются только на Бога и Его защиту. Если христианин дает обещание, то сдерживает его.

Если же он дал деньги в долг, то не требует обратно больше, чем дал. Наиболее ценным качеством верующих людей является любовь к Богу и друг ко другу. Иисус доказал нам всем эту любовь Своей жертвой на голгофском кресте.





lesson 1

CHURCH - A GATHERING OF THE SAINTS

LIFE OF LOVE

Psalm 15

The word "church" has many meanings. First, it refers to a group of people who believe in Jesus Christ. Second, it refers to a gathering of believers who worship together. Finally, Christians are a united body of Christ, composed of believers over thousands of years throughout the whole world. The church is often called the gathering of the saints, and this is by no accident. A person becomes sanctified and cleansed from all sins by the Lord through repentance and baptism in the name of Jesus Christ. Jesus dwells in the hearts of Christians; therefore, there is no room for sin or unrighteousness. Christians are friendly, trustworthy, and honest people who do not slander or speak poorly of others. They are people who love God and praise Him. They read the Bible and rely only on God and His protection in everything. If Christians make a promise, they keep it. If they lend money, they do not demand back more than they gave. The most valuable quality of believers is loving God and each other. Jesus proved this love to us all by His sacrifice on the cross at Calvary.



GOLDEN VERSE

"Я создам Церковь
Мою, и врата ада
не одолеют ее."

Матфея 16:18

"I will build my church,
and the gates of Hades
will not overcome it."

Matthew 16:18



REMEMBER

1. The church is an example to others.
Церковь является примером для окружающих людей.
2. Act in accordance with the Word of God and the rules established by the church.
Поступай согласно Слову Божьему и правилам, установленным церковью.



TASK 1 • RU

Используя код, выполни задание и ты узнаешь, что апостол Павел написал ефесянам.
Decode the following statement.

А-	Б-	В-	Д-	Е-	Ё-	И-
Ж-	З-	Л-	М-	Н-	О-	П-
Р-	С-	Т-	Ч-	Ы-	Ю-	Я-

"О Н



"



TASK 2 • ENG

Use the number code to **discover** who may live on the holy hill.
Turn to Psalm 15 for help.

Используя код расшифруй: Кто может жить на святой земле? Пс.14

A – 1	F – 6	K – 11	P – 16	U – 21
B – 2	G – 7	L – 12	Q – 17	V – 22
C – 3	H – 8	M – 13	R – 18	W – 23
D – 4	I – 9	N – 14	S – 19	X – 24
E – 5	J – 10	O – 15	T – 20	Y – 25
				Z – 26

1. WHOSE

23 1 12 11 9 19 2 12 1 13 5 12 5 19 19

2. WHO

4 15 5 19 23 8 1 20 9 19 18 9 7 8 20 5 15 21 19

3. WHO

19 16 5 1 11 19 20 8 5 20 18 21 20 8

4. THOSE WHO

6 5 1 18 20 8 5 12 15 18 4

5. WHO

4 15 5 19 14 15 20 1 3 3 5 16 20 1 2 18 9 2 5

1 7 1 9 14 19 20 20 8 5 9 14 14 15 3 5 14 20



TASK 3 • ENG

ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS

1. What does the word “church” mean?

2. What else can you call a church building?

3. Why do people go to church?

4. Who can become a member of a church?

5. What ministry would you like to participate in at church?





TASK 3 • RU

ОТВЕТЬ НА ВОПРОСЫ

1. Для чего люди посещают церковь?

2. Что означает слово "церковь"?

3. Кто может стать членом церкви?

4. Как еще можно назвать здание церкви?

5. В каком церковном труде ты хочешь принимать участие?

Teacher Signature _____

Parent Signature _____